

**Ministerium für
Bildung, Wissenschaft und Kultur
Mecklenburg-Vorpommern**



- Die Ministerin -

Do wszystkich rodziców,
których dzieci uczęszczają do szkoły
w Meklemburgii-Pomorzu Przednim

**Adres pocztowy:
19048 Schwerin
Adres siedziby:
Ministerium für
Bildung, Wissenschaft und Kultur
Mecklenburg-Vorpommern
Werderstraße 124
19055 Schwerin**

**Telefon: 0385 588-0
Telefaks: 0385 588-7082**

Zakaz wizyt szkolnych w celu ograniczenia chorób układu oddechowego COVID-19

14 marca 2020 r.

Drodzy Rodzice!

Dzisiaj zwracam się do Was w wyjątkowej sytuacji. Jak zapewne słyszeliście już z mediów, rząd kraju związkowego wprowadził zakaz uczęszczania dzieci do szkół w Meklemburgii-Pomorzu Przednim od **16 marca do 19 kwietnia 2020 r.**

Za pomocą tego drastycznego środka chcemy maksymalnie ograniczyć dalsze rozprzestrzenianie się choroby układu oddechowego COVID-19, a przede wszystkim chronić przed infekcją osoby starsze i osoby z chorobami przewlekłymi. Aby to zadziałało jak najlepiej, wszyscy musimy współpracować.

Wyobrażam sobie, że macie Państwo teraz wiele pytań. Dlatego kontaktuję się z Państwem osobiście i informuję o aktualnym stanie rzeczy.

Możliwe, że jesteście Państwo zaskoczeni, że podjęto tak daleko idące kroki, choć na szczęście do tej pory informowaliśmy o stosunkowo małej liczbie infekcji w Meklemburgii - Pomorzu Przednim. Konieczne jest jednak krótkoterminowe zamknięcie szkół, ponieważ w początkowym stadium mamy możliwość powstrzymania rozprzestrzeniania się choroby.

Dlatego **od poniedziałku 16 marca 2020 roku** zajęcia w szkołach w Meklemburgii-Pomorzu Przednim nie będą się odbywać. **Dotyczy to szkół publicznych i prywatnych a także szkół zawodowych.** Od tego czasu opieka nad dzieckiem może być zapewniona w szkole tylko w wyjątkowych przypadkach, co omówię poniżej bardziej szczegółowo. Uczennice i uczniowie szkół zawodowych proszeni są o stawienie się w poniedziałek na praktyki do swojej firmy szkoleniowej (Ausbildungsbetrieb).

Jeśli wykonują Państwo zawód niezbędny do zapewnienia i utrzymania bezpieczeństwa i porządku publicznego i nie mogą Państwo znaleźć innych form opieki nad dziećmi, dla Państwa dzieci z klas od 1 do 6 zostanie zapewniona opieka pedagogiczna „**opieka w nagłych wypadkach**” (**Notfallbetreuung**). Dotyczy to w szczególności następujących sfer:

- a) straż pożarna (zawodowe straże pożarne i specjalistyczne straże pożarne),
- b) policja,
- c) służba więzienna,
- d) pogotowie ratunkowe,
- e) placówki medyczne, w tym apteki,

- f) instytucje sądowe,
- g) usługi opieki ambulatoryjnej i stacjonarnej,
- h) placówki opieki społecznej (np. w celu wsparcia edukacji),
- i) produkcja i dostawa żywności i artykułów codziennego użytku,
- j) władze lokalne i regionalne, władze i organizacje odpowiedzialne za bezpieczeństwo, urzędy i przedsiębiorstwa komunalne w zakresie obowiązkowych zadań i usług użyteczności publicznej (np. zaopatrzenie w wodę, odprowadzanie ścieków i wywóz śmieci, transport publiczny).

Jeśli należą Państwo do jednej z tych grup zatrudnienia i zapewnienie opieki dla Państwa dziecka będzie konieczne, to proszę przybyć w poniedziałek do szkoły dziecka i omówić dalsze postępowanie z kierownictwem szkoły. Dzień 16 marca jest dniem przejściowym do nowego sposobu funkcjonowania w tej sytuacji.

Oprócz „opieki w nagłych wypadkach” dyrektor szkoły Państwa dziecka będzie również dostępny jako osoba do kontaktu w okresie przerwy od zajęć w szkole.

Przy wsparciu Ministerstwa nauczyciele udostępnią materiały do samoorganizacji nauki w odpowiedniej formie i zapewnią uczniom najlepsze możliwe wsparcie w przygotowaniach do egzaminów. Forma przekazywania treści nauczania i wsparcie uczniów w przygotowaniach do egzaminów są regulowane przez każdą placówkę szkolną we własnym zakresie. Przy ocenie wyników ucznia należy oczywiście wziąć pod uwagę obecną sytuację. Dlatego uczniowie nie poniosą żadnych ujemnych skutków w zakresie ocen ze względu na brak lekcji z powodu zamknięcia szkoły.

Ponadto o aktualnych wydarzeniach będziemy Państwa na bieżąco informować na stronie Ministerstwa Edukacji, Nauki i Kultury (www.bm.mv-regierung.de).

W przypadku pilnych pytań dostępna jest infolinia w sobotę 14 marca 2020 r. w godz. 11.00-16.00 i w niedzielę 15 marca 2020 r. w godz. 11.00-16.00 w Ministerstwie Edukacji, Nauki i Kultury: **INFOLINIA: 0385-5887174.**

Od poniedziałku 16 marca 2020 r. kierownictwo szkół oraz państwowe Urzędy Szkolne będą udzielać informacji rodzicom.

Życzę Państwu, żeby pokonali Państwo nadchodzące wyzwania i proszę wszystkich o zrozumienie i współpracę w tej trudnej sytuacji.

Z poważaniem



Bettina Martin